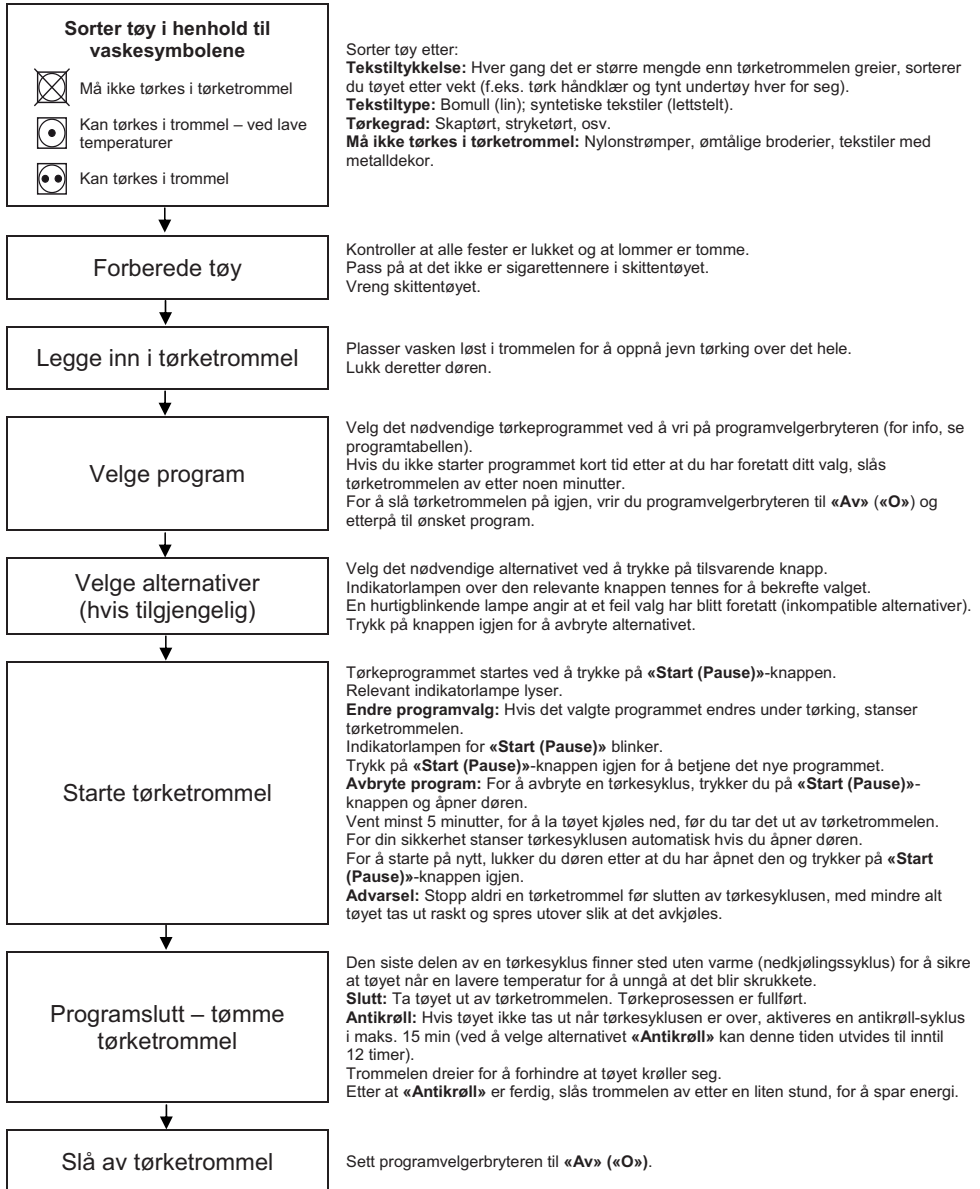


## BETJENING AV MASKINEN

Ytterligere informasjon (inkludert feilsøking og service) finner du i de enkelte kapitlene i bruksanvisningen.



**Rengjøre lofilteret etter hver syklus:** Åpne døren, dra lofilteret opp og ut av maskinen og åpne det. Børst bort loet med en myk børste eller fingerspissene. Lukk dørfilteret og dytt det godt tilbake på plass.

**Tømme vannbeholderen:** Dra beholderen ut med håndtaket og tøm den. Sett beholderen tilbake på plass når den er tom ved å skyve den helt inn igjen.

**Merk:** Bruk kun tilsetninger/plastgjenstander som er merket med at de tåler tørketrommel, og skyll gjenstander som har blitt behandlet med flekkfjerner, grundig i rikelig med vann før tørking. Tørk aldri gummigjenstander eller plagg med flekker fra vegetabilsk olje i tørketrommelen.

Produsenten er ikke ansvarlig for skader på tøyet som skyldes utilstrekkelig eller uriktige instruksjoner på vaskeetikettene som følger med plaggene eller gjenstandene.

Strømforbruk: i av-modus 0,11 W / i på-modus 0,11 W.

Oversikt over programmer		Tilleggsfunksjoner										Omtrentlig lørketid (i minutter)	
Programmer/Tørkenivåer		Tekstiltipe	Tekstiler	Skånsom	Ekstra revers	Antikrøll	Justere tørkhet	Pause	Tastelås	Nullstill	Fullfør om	Meget vått tøy	Vått tøy
Bomull	Extra dry	Tykt tøy med flere lag som f.eks.: frotehåndklær, frottébadekåper.	Bomull eller lin varmvask/ kulørt tøy	X	X	X	X	X	X	X	X	190	140
	Cupboard dry plus	Frotehåndklær, tørkehåndklær, sengetøy, undertøy.	Cotton Maks. 7.0 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	165	125
	Cupboard dry	Liknende typer tøy som ikke trenger stryking. f.eks.: tørkehåndklær, sengetøy, undertøy, babytøy, T-skjorter, bomullsokker.		X	X	X	X	X	X	X	X	155	110
	Iron dry	Tøy som krever stryking som f.eks.: sengetøy og duker, tørkehåndklær, T-skjorter, polgensere, arbeidsklær.		X	X	X	X	X	X	X	X	135	90
	Extra dry	Tøy med lykke områder med flere lag, som f.eks.: sengetøy og duker, joggedresser, anorakker, tepper.	Syntetiske blandingsfibre eller bomullfåsatt (renger ikke å strykes)	X	X	X	X	X	X	X	X	80	70
Syntetisk	Cupboard dry	Tøy som ikke krever stryking som f.eks.: skjorter, bluser, T-skjorter, sportstøy.	Synthetics Maks. 3.5 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	65	60
	Iron dry	Tøy som krever stryking som f.eks.: bukser, kjoler, skjørt, skjorter, bluser.		X	X	X	X	X	X	X	X	55	50
	Delicate plus	Tøy laget av syntetiske fibre som polyamid, nylon, polyakryl, osv.		X	X	X	X	X	X	X	X	80	60
Spesialprogrammer	Mixed load	Lav tørketintensitet for ømtålige plagg og plagg som: bukser, kjoler, skjorter, bluser.	Bomull – syntetisk blanding 3.0 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	110	90
	Silke	T-skjorter, bluser, håndklær, undertøy, sportstøy.	Tekstiler av silke 2.5 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	65	50
	Ull-finish	Bluser, skjorter og T-skjorter.	Tekstiler av ull 1.0 kg	-	X	X	-	X	X	X	X	6	6
	Big items	For lufting og oppmykning av ulletekstiler som hatter, gensere, skjørt, hansker. Ikke til tørking av ulletekstiler.	Tøy som inneholder dun 3.0 kg	-	X	X	-	X	X	X	X	120	120
Lufing		Soveposer, bukser, vester.	Airing	-	-	-	-	X	X	X	-	-	-
		Tøyet luftes, friskes opp og mykkes opp i 30 minutter uten varme.	Drying time 10' – 180'	-	-	-	-	X	X	X	X	10' – 180'	-
Tørkeplagg		Fullfører tørking (passer alle tekstiler)		-	X	X	-	X	X	X	X	10' – 180'	-

\*Testprogrammer i henhold til EN6121, testet med maksimal kapasitet.

## SLIK GJØR DU HVIS...

...du ønsker å kontrollere trommelen på egenhånd først: (Hvis maskinen ikke fungerer som den skal, må du kontrollere følgende punkter før du ringer Kundeservice – se også det relevante kapitlet i bruksanvisningen).

<b>Tørkingen tar for lang tid/tøyet er ikke tørt nok</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Har det riktige tørkeprogrammet blitt valgt?</li><li>• Har syklusen blitt avbrutt (dør åpnet, full vannbeholder)?</li><li>• Var det innlagte tøyet for vått (vaskemaskinens sentrifugehastighet mindre enn 1 000 opm)?</li><li>• Er lofilteret skittent (filterindikatorlampen lyser)?</li><li>• Er varmeveksleren skitten (for mer informasjon, se bruksanvisningen)?</li><li>• Er romtemperaturen for høy?</li><li>• Lyser «<b>Slutt</b>» og indikatorlampen for «<b>Antikrøll</b>»? Tørkesyklusen er fullført og tøyet kan tas ut.</li><li>• Hvis tørkeresultatet ikke er som forventet, velger du et tørrere program eller bruker alternativet for tørrhetsjustering (hvis tilgjengelig) for å optimere tørkeresultatet.</li></ul>
<b>Tørketrommelen fungerer ikke (trykk alltid på «Start (Pause)»-knappen etter et strømbrudd)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Er støpselet satt ordentlig inn i strømuttaket?</li><li>• Er det strømbrudd?</li><li>• Har sikringen gått?</li><li>• Er døren ordentlig lukket?</li><li>• Har det blitt valgt et tørkeprogram?</li><li>• Har «<b>Start (Pause)</b>»-knappen blitt trykket?</li><li>• Er alternativet for utsatt start valgt?</li><li>• Er tørketrommelen for full? → Vennligst ta ut en del av tøyet.</li></ul>
<b>Indikatorlampe for filter, vannbeholder på</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Er lofilteret rent?</li><li>• Er vannbeholderen tom?</li><li>• Har vannbeholderen blitt satt inn riktig?</li><li>• Er varmeveksleren satt inn riktig?</li></ul>
<b>Små vanndråper under tørketrommelen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Har varmeveksleren blitt satt inn riktig?</li><li>• Har alt lo på varmevekslertetningen og dørtetningen blitt tørket bort?</li><li>• Har vannbeholderen blitt satt inn riktig?</li><li>• Hvis direkteavløpsslangen brukes, er den tett?</li><li>• Står tørketrommelen på jevnt underlag?</li></ul>

...du ønsker å vedlikeholde og rengjøre tørketrommelen:

<b>Rengjør filteret etter hver syklus</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Børst bort loet med en myk børste eller fingerspissene.</li><li>• Lukk filteret.</li><li>• Skyv filteret tilbake på plass.</li></ul>
<b>Tøm vannbeholderen etter hver tørkesyklus</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Trekk i håndtaket for å fjerne vannbeholderen.</li><li>• Tøm vannbeholderen.</li><li>• Sett vannbeholderen tilbake på plass når den er tom ved å skyve den helt inn igjen.</li></ul>
<b>Rengjør bunnfilteret etter hver femte syklus</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rens bunnfilteret nøye under rennende vann.</li><li>• Fjern alt lo fra tetningene.</li><li>• Rengjør varmevekslerhuset (for mer informasjon, se kapitlet «<b>Rengjøre bunnfilteret</b>» i bruksanvisningen).</li><li>• Se bruksanvisningen for mer informasjon om hvordan du rengjør bunnfilteret.</li></ul>

## FEILKODER

I tilfelle feil på tørketrommelen, kan en av de følgende feilkodene vises.

Avhengig av hvilken modell tørketrommelen er, kan feilen vises med bokstaver eller med ulike blinkende lamper.

Feilkode	Lampefeilkode	Må kontrolleres av kunden før service tilkalles
<b>F01</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Ring kundeservice.
<b>F02</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Ring kundeservice.
<b>F03</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Ring kundeservice.
<b>F04</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Ring kundeservice.
<b>F05</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Slå tørketrommelen AV. Trekk ut støpselet. Forsikre deg om at omgivelsestemperaturen er mellom 5 °C og 35 °C. Vent i 1 time.
<b>F06</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Sett i støpselet og start tørketrommelen på nytt.
<b>F07</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Hvis feilen oppstår igjen, tar du kontakt med kundeservice.
<b>F10 – F24</b>	* <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> * * <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Slå tørketrommelen AV. Trekk ut støpselet. Vent i 30 minutter. Sett i støpselet og start tørketrommelen på nytt. Hvis feilen oppstår igjen, tar du kontakt med kundeservice.
<b>Startlampen blinker 2 ganger i sekundet når den trykkes inn</b>		Pass på at døren er riktig lukket og at bunnfilteret er riktig plassert.
<b>Bunnfilterlampen blinker eller dørfilterlampen blinker 2 ganger i sekundet når Start-knappen trykkes inn.</b>		Sørg for at bunnfilteret er plassert riktig.

* <input checked="" type="checkbox"/> Lampe blinker	<input type="checkbox"/> Lampe av	<input checked="" type="checkbox"/> Lampe på
---	-----------------------------------	--

Les også bruksanvisningen grundig før du bruker maskinen!

## AZA-HP 7673 – Hurtigreferanse



### Indikatorlamper og alternativer



#### Programvelgerbryter

Tørkeprogrammet velges ved å vri denne bryteren.  
Indikatorlampen for «Start (Pause)» blinker.



#### «Start (Pause)»-knapp

Tørkeprogrammet startes ved å trykke på denne knappen.  
Indikatorlampen tennes.



#### Dørfilter

Indikatorlampen tennes når dørfilteret må rengjøres.  
**Rengjør dørfilteret etter hver tørkesyklus.**



#### Bunnfilter

Denne indikatorlampen tennes når bunnfilteret må rengjøres.  
Denne indikatorlampen blinker når bunnfilteret ikke er plassert riktig.  
Pass på at bunnfilteret settes inn riktig og at håndtaket er godt festet.



#### Vannbeholder

Indikatorlampen tennes når vannbeholderen må tømmes.  
Tørkesyklusen avbrytes automatisk.  
Tøm beholderen og start tørkeprogrammet på nytt.  
**Tøm vannbeholderen etter hver tørkesyklus.**



#### Visning av gjenværende tid

Avhengig av programmet vises en standard tørketid.  
Etter at syklusen har startet, korrigeres tiden som vises, avhengig av tøyets mengde type og fuktighet.

**Tørketiden som er angitt, er en beregnet tørketid som blir oppdatert under tørkesyklusen.**

De blinkende linjene indikerer at beregningen er i gang.

Gjenværende tid blir oppdatert.

#### Eco Monitor

«Øko-måleren» gir tilbakemelding om energiforbruket til de fuktighetsstyrte programmene.

Så snart programvelgerbryteren blir vridd til et av de fuktighetsstyrte programmene, vil lampene i «Øko-måleren» vise forventet energiforbruk.



De tre indikatorene viser forbrugsgraden: jo mindre energi programinnstillingen forventes å bruke, desto færre indikatorer lyser.

Dette avhenger av programmet, innledende fuktighet og valgte alternativer, og også på vaskens størrelse.

Derfor kan den forventede graden av energiforbruk endre seg når tørketrommelen registrerer vaskens størrelse.

#### End Slutt

Tørkeprogrammet er ferdig.  
Tøm tørketrommelen.



#### Overtørkingsbeskyttelse

Indikatoren tennes når et fuktighetsstyrt program velges, for å indikere den aktiverte beskyttelsesfunksjonen.

Dryness  
Level



### Tørrehetsnivå

Ved å velge dette alternativet, kan du justere tøyetets tørrehetsnivå.

Etter valget av ønsket program, kan du velge tørrehetsnivået ved å trykke på knappen.



Ved å trykke 1 gang, velger du et tørrere nivå **eller**



Ved å trykke 2 ganger, velger du et mindre tørt nivå



**eller**

Ved å trykke 3 ganger, velger du igjen normalt tørt nivå.



### Nullstill

Under programmets valgfase, slår du av alle innstillinger til de valgte alternativene hvis du trykker på denne knappen.

Når tørkesyklusen kjøres, stanses syklusen når knappen trykkes inn og tørketrommelen går tilbake til valgmodus.

Knappen må holdes inne i tre sekunder.



Key lock 3"



### Tastelås

For barnesikring kan dette alternativet brukes til å låse alle funksjoner på brukergrensesnittet.

For å aktivere dette alternativet, må knappen holdes inne i 3 sekunder, til «**nøkkel**»-symbolet i displayet vises.

For å deaktivere dette alternativet, trykker du på knappen til «**nøkkel**»-symbolet forsvinner.

Tastelåsfunksjonen er fortsatt aktiv selv når velgerbrøyten dreies til stillingen «**av**» eller døren åpnes.

Funksjonen må deaktiveres.



h min  
8:88



Drying  
Time



Gentle



### Forsiktig

Dette valget reduserer tørketemperaturen.

Dette alternativet kan ikke velges når alternativet «**Hurtig**» er valgt.



Anti  
crease



### Antikrøll

Dette alternativet kan velges for å redusere krøllethet når vasken ikke tas ut rett etter at syklusen er ferdig.

Trommelen går rundt fra tid til annen i maks. 12 timer.

Den kan avbrytes når som helst ved å slå av tørketrommelen.

Dette alternativet deaktiverer «**lydsignal**»-funksjonen, hvis den er aktivert.

h

88

Finish  
on time



### Fullfør om

Med denne funksjonen kan du utsette programmet slik at det fullføres på et senere tidspunkt: trykk på knappen for å velge etter hvor mange timer programmet skal være ferdig.

- Dermed kan du ha vasken klar på et spesielt tidspunkt og for å nyte godt av rimeligere energipriser på natten, for eksempel.
- «**Fullfør om**»-funksjonen kan velges i hele timer (1 til 24 t). Når du trykker på knappen, vises kortest mulig tid; fortsett å trykke på knappen for å bla gjennom alle tilgjengelige tidspunkt. For å fjerne den igjen, setter du markøren på programvelgerbrøyten til posisjon «**Av**» «**(O)**».
- Når du har valgt ønsket «**Fullfør om**»-tid, trykker du på «**Start**» – nedtellingen begynner.
- Du kan endre innstillingene (slå på eller av tilleggsfunksjoner) mens nedtellingen pågår.
- Noen ganger kan programmet bli ferdig før den valgte «**Fullfør om**»-tiden har utløpt. I dette tilfelle tromler tørketrommelen tøyet med jevne mellomrom for å holde det friskt, helt til valgt «**Fullfør om**»-tid har utløpt. Displayet viser en animasjon under tromling. Tromlefasen kan avbrytes når som helst enten ved å trykke på hvilken som helst knapp, ved å dreie på programvelgeren eller ved å åpne døren.



Drum  
reverse



### Ekstra revers

Med dette alternativet vil trommelen gå rundt under tørkesyklusen oftere mot hovedretningen enn i en normal syklus. Dette vil føre til jevnere tørking.

5019 300 00634

(Med forbehold om tekniske endringer)